

Протокол

№

гр. София, 26.11.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав, в публично заседание на 26.11.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **12932** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.
На именното повикване в 15.30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Х. А. Х. – уведомен от предходно съдебно заседание, се явява лично, представлява се от адвокат Г., назначена с Решение № 2060/04.09.2024 г. от НБПП.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ ПРИ МС – уведомен от предходно съдебно заседание, не се представлява .

СГП - редовно призована, не се представлява от прокурор.

Явява се преводач от арабски език Д. Татуз.

Съдът сне самоличността на преводача:

Д. Татуз на 72 г., неосъждан, без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят / чрез преводача/: Разбирам превода.

Съдът на основание чл.14 от АПК,

О П Р Е Д Е Л И:

Назначава Д. Татуз за преводач на жалбоподателя.

Адв.Г.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Съдът предостави възможност на жалбоподателя по реда на реда на чл. 176 ГПК да направи изявление в присъствието на адвокат Г..

Жалбоподателят /чрез преводача/: Все още нашата област е несигурна. Градчето се намира на турската граница, казва се М.. Там мобилизираха млади момчета като мен и затова не искам да се върна. Моите роднини ми се обаждат по WhatsApp и ми разказват какво се случва там. Аз съм роден 2009 г. – на 16 години съм. Имам приятели, които са мобилизирани. Всички загинаха 2023 г., когато имаше конфликт със Свободната армия, която е протурска организация, и кюрдите. След като арабите завзеха града, тогава загинаха моите приятели. Там не мога да ходя на училище, няма училища. В момента работя на китайска улица тука. Сега отпадна мобилизацията, откакто арабите завзеха града през 2023 г. В С. са моите роднини – баща ми, майка ми, четири братя и четири сестри са в [населено място]. В европейска страна нямам никой, единствено аз съм тук.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Г.: Моля да уважите жалбата по съображения изложени в нея и да отмените обжалваното решение като неправилно и незаконосъобразно. Моля да се вземе предвид, че доверителят ми е непълнолетен и животът му е в опасност. Моля да отмените решението на Председателя на ДАБ и да върнете преписката за ново разглеждане.

Жалбоподателят/чрез преводача/: Искам статут и да остана тук в България.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ЗА явяването и направения превод в днешно съдебно заседание на преводача да се изплати сумата от 80 лв., от бюджета на съда.

Издаде се РКО и се връчи на преводача.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.41ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

